

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam,
4654. szám
4 oldal,
20 ban
Kedd
1960.
február 23.

Termelési grafikonok

A Precizia szövetkezet vezetősége elemző és technológiai folyamatot során tapasztalt hibákat és zökkenőket tanulmányozta: hogyan lehetne ritmikusabbá tenni a termelést, megjavítani a részlegek közötti együttműködést. Három tagból álló műszaki kollektívát szerveztek, Mitykó Dezsővel az élen, mely újszerű termelési grafikonokat készített. A grafikon minden munkálást, minden munkadarab elkészítésének folyamatát emberre, gépre, időre határozza meg.

Ezek a termelési grafikonok rövidesen életbe lépnek a ilyenformán nemcsak a részlegek de az egész üzem munkája megjavul. A munkadarabok elkészítésének új módszere azt eredményezi, hogy 30 százalékkal növekszik majd a munka termelékenysége.

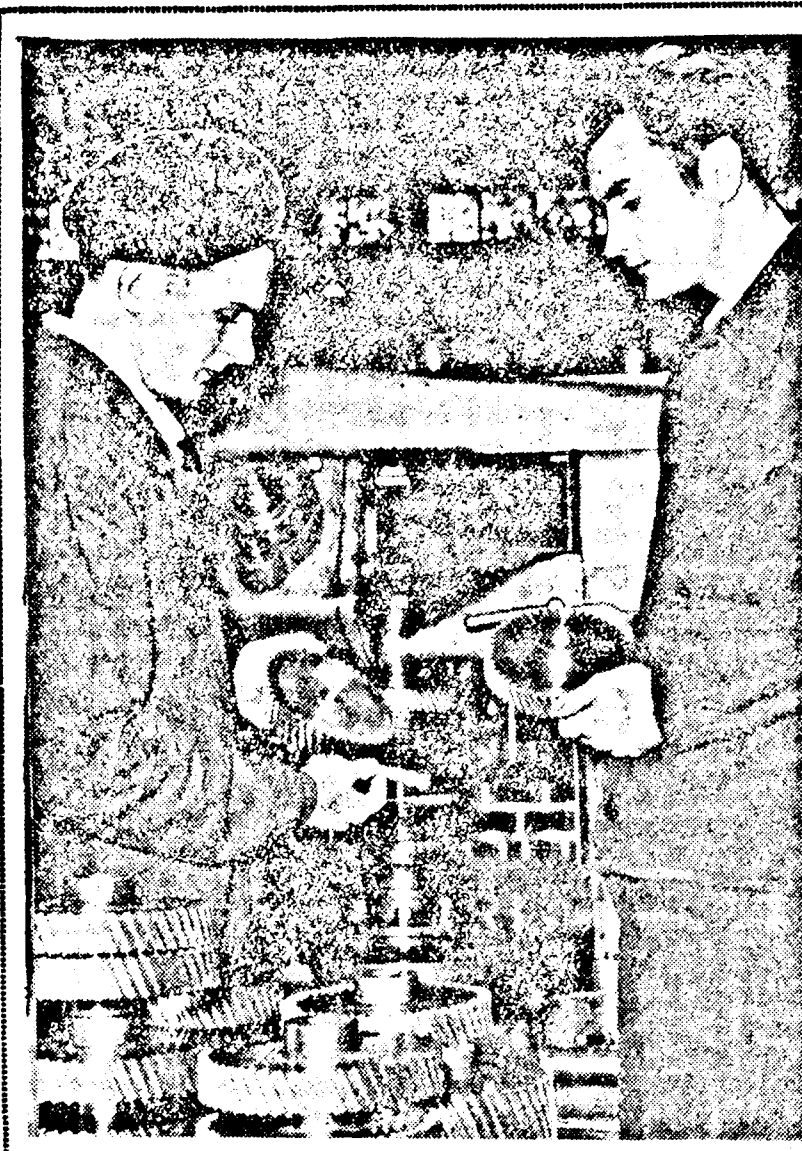
Nagy előnye a termelési grafikonoknak, hogy a szerelési részleg munkájának üteméhez mérik azokat. Ilyenformán nem fog fennállni az a hiba, hogy egy-egy alkatrész miatt sokszor egész sorozat órára szerelése késik.

Ezenkívül az üzemgyárban tervező irodát létesítettek, itt készülnek majd a szebbnél-szebb kivitelezésű Precizia védjegyű órák.

Épül a nehézfelszerelést gyártó üzem csarnoka

A resicai fémipari kombinát korszerűsítésére és fejlesztésére irányuló munkálatok során megkezdődött a nehézfelszerelést gyártó üzem fő munkacsarnokának építése. A csarnok mintegy 200 méter hosszú, két bejárata pedig 28, illetve 30 méter széles lesz. A csarnok mintegy 4000 tonna súlyú fémcsatlakozókat a román-boksai üzem szállítja.

Az üzemgyárban igen széles kivitelezési csiszolt és égetett mintájú vizes, valamint likőr-szervizeket, díszített opál-üvegből készült virágvázákat, préselt üvegből készült kompozit készleteket, valamint fajszenből előállított, szépen festett dísz tárgyakat gyártanak és juttatnak el idejében a kereskedelemben. Az említett tárgyak jóval a Nemzetközi Nőnap előtt forgalomba kerülnek.



Ünnepi gyűlés a Kultúrpalota nagytermében

A piros háttérrel díszített színpad, a sok cserép virág ünnepélyes külsőt kölcsönzött vasárnap délelőtt a tágas hangversenyteremnek. A földszinti és az emeleti széksorokat az alkalommal a vasuti dolgozók: mozdonyvezetők és fűtők, pályafelügyelők és forgalmisták, jegykezelők és vonatfékezők, a vasuti egységek dolgozói, mérnökei, technikusai foglalták el. Többen családjukkal jöttek el az ünnepségre, amelyet a vasutasok és közlekedési munkások 1933. évi hősi harcának 27. évfordulója alkalmából tartottak.

Tíz óra volt, amikor az előadások elváltak helyét. Az előadások tagjai a következők voltak: M. Petru, az RMP városi bizottságának titkára; Simándan Irimle, a városi néptanács elnöke; Veres Ecaterina, az IMSZ városi bizottságának első titkára; Vilejar Ioan, a vasuti fűtőház főnöke és mások. A dísznökségben helyet foglaltak az aradi vasuti dolgozók legkiválóbbjai, kitüntetett elismertek, mint: Săntău Ferenc, Vasilescu Petru, Sanislav Iacob, Ili Vasilie és Vădăsan Stefan.

A vasutasok és közlekedési munkások 1933. évi hősi harcának jelentőségéről M. Petru elvtárs, a városi pártbizottság titkára emlékeztetett meg. Rámutatott arra, hogy a vasutasok és közlekedési munkások hősi harca — melyet a Román Kommunista Párt vezetett és szervezett — mérete és harcos forradalmi jellege révén, a szervezés magas foka és a célok világos kitűzése révén, dicsőséges fejezetet képez népünk történetében a polgári-földesuri rendszer ellen folytatott harcok sorában. Az 1933-as események a kapitalista országok — és közöttük a polgári-földesuri Romániát is — átfogó gazdasági válság feltételei között bontakoztak ki. Románia gazdasági elmaradottsága következtében a válság országunkban katasztrofális jellegű volt. A burzsoázia és a földesurak, képtelenek voltak helytállni a kialakult helyzetben, annak ellenére, hogy a válság terhelt elsősorban a munkásosztályt és a többi dolgozó réteg vállára hárították. Ezért a fasisztus felé fordultak, terrorhoz nyúltak, létrehozták és támogatták a fasiszta szervezeteket és az elégedetlen tömegekkel szemben megérőstítették az egyenlő szervezeteiket.

A gazdasági válság-okozta pusztítások, az uralkodó osztályoknak arra irányuló politikája, hogy a válság terhelt a dolgozó tömegekre hárítsák, az egész országban a forradalmi megmozdulások és harcok hatalmas hullámát eredményezték. A forradalmi harcok arcvonalának első sorában a vasutasok és közlekedési dolgozók haladtak.

A szónok utalt a vasutasok és közlekedési dolgozók harcára.

A béke és biztonság szolgálatában

Negyvenkét évvel ezelőtt, 1918 február 23-án jött létre a szovjet állam fegyveres ereje. Szervezője és nevelője a kommunista párt volt, élen Vlagyimir Iljics Leninnel.

Negyvenkét év rövid történelmi időszak, de ez idő alatt az elmaradt Oroszország hatalmas szocialista állammá vált. Az eltelt évek során a szovjet hadsereg és a tengeri flotta becsülettel és méltósággal szolgálta a szovjet nép céljait, védelmezte a Nagy Október vívmányait, az állam érdekeit.

A kapitalista világ nem egyszer fegyveres erővel szeretne volna elragadni a szovjet népek szabadságát és függetlenségét és visszaállítani a régi, burzsoá rendet. Közvetlenül a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme után az imperialista intervenciók és a belső ellenforradalmak háborúba kényszerítették a szovjet országot. Háború, éhínség, romok — ime ilyen megpróbáltatásokat kellett kiállnia a fiatal szovjet államnak.

Cristoloveanu Ioan valaha maros volt a Ranghet-gyárban. Népi demokratikus rendszerünk gondoskodása folytán elérte az egyetem és mint mérnök ismét a Ranghet-gyárba került vissza.

A fényképezés pillanatában Schreffel Ferenc gépe előtt állt meg, ellenőrizte munkáját és szakmai tanácsot adott neki. A fiatal maros igyekszik a legutóbb is 30 százalékkal teljesítette a feladatát.

tal szovjet köztársaságának. Volt olyan időszak, mikor a szovjet ország területének majdnem háromnegyed részét, a legfontosabb ipari és élelmiszerszállító vidékeket az ellenség uralta.

A kommunista párt, a nagy Lenin harcba szólította a munkásosztályt, az egész dolgozó népet az intervenciók és a fegyveres ellenállás ellen, megteremtette a munkások és parasztok hadseregét, amire még nem volt példa a világon.

1918 február 23-án a Vörös Hadsereg egységei elkezdtek harcolni Narva és Pskov mellett és súlyos veszteségeket okoztak a német intervencióknak. Az ellenséget megállították, majd megsemmisítették. Az első győzelem emlékére a Szovjetunió népe február 23-án ünnepi haderejét.

A szovjet nép nehéz megpróbáltatásokon ment keresztül, amikor a nemzetközi imperializmus biztatására megindult a Szovjetunió ellen a több milliós hitlerista hadsereg.

A kommunista párt és a kormány felhívására az egész szovjet nép harcba indult a hazá megvédésére. Az első ütközetek rendkívül nehéz feltételei között a szovjet hadsereg és flotta hőiesen ellenállt a fasiszta betolakodókkal szemben, hősi küzdelmet vívott az ellenség fölényben lévő erőivel szemben. A párt kiadta a jelszót: „Mindent a frontért, mindent a győzelemért!” — és az egész ország egységei harci táborrá vált. 1941-ben néhány hónap alatt 1360 nagyzemelt telepítettek keletre. A keleti tartományokban rövid idő alatt 2250 új iparvállalat építését kezdte meg és fejezték be. A nagy veszteségek ellenére hónapokig a hadi-technika termelése, 1944-ben a szovjet ipar mégyszer több repülőgépet, nyolcszor több páncélcsovit, kétszer több ágyút, nyolcszor több aknavetőt gyártott, mint a háború elején.

A kemény harcok tüzeiben egyre erősebb és erősebbé vált a szovjet hadsereg és mind több megsemmisítő csapást mért az ellenségre. Szálingrádnál 300.000 emberből álló csapattestet semmisített meg. A Kurszknál, Ukrajnában, Bjeloruszsiában, Romániában vívott harcokban 125 ellenséges divíziót zúzott szét. A Berlin elfoglalásáért folytatott hatalmas küzdelemben a szovjet hadsereg 41.000 fűzerős löveget és aknavetőt, 6.300 páncélcsovit és 8.400 repülőgépet használt.

Több, mint 7 millió katonát tüntettek ki a Szovjetunió érdemrendjével és érmével. Halhatatlan maradt N. Gastele, V. Tulajihin, A. Matroszov, I. Szmirnov, Z. Kozmogyemjan-szkaja, L. Csákin, V. Klossik-Diev, D. Karbisev, N. Dzsail és a többi sok ezer szovjet ifjú hőstette.

A szovjet hadsereg a hitleri Németország szétzúzásával nemcsak hazáját, hanem az egész emberiséget is megmentette a fasiszta rabslágról. Az emberiség sohasem felejtetheti el a szovjet népet, a felszabadított szovjet harcoshős hőstetteit. A Nagy Honvédő Háború beigazolta a szocialista rendszer és a szocialista szovjet állam hatalmas felsőbbrendűségét.

A szovjet hadsereg katonáival együtt harcoltak a fasiszták ellen a csehszlovák, lengyel, jugoszláv katonák, később pedig a román és a bolgár hadsereg is. A japán militaristák szétzúzásában cselekvő részt vett Kína hősi népi felszabadító hadserege is. A második világháború egyik történelmi eredménye, hogy Európában és Ázsiában több új szabad állam jött létre, megszületett a szocialista világrendszer, amelynek élén a Szovjetunió áll.

Ebben az évben a Szovjet Hadsereg és Tengeri Hadiflotta Napját a Szovjetunióban a kommunizmus általánosan kibontakozó építésének feltételei között ünnepik. Az első 7 éves terv kiváló eredményei örömmel töltik el a szovjet embereket. A szocialista ipar 1959-es globális termelése mádnem 40-szer haladta túl a cári Oroszország 1913-as termelési volumenét és 4,7-szer volt nagyobb, mint a Szovjetunió termelése a háború előtti 1940-es években.

Még gyorsabb ütemben fejlődik a nehézipar — a szovjet gazdaság alapja.

Az SzKP KB decemberi plenáris ülése felmerte a múlt évben a mezőgazdaságban elért eredményeket és kidolgozta a mezőgazdasági fejlesztésének széleskörű programját a következő időszakokra. „A Szovjetunióban — hangzik a plenáris határozata — jelenleg minden szükséges feltétel megvan a mezőgazdasági termelés valamennyi ágának jelentős és szüntelen fellendítéséhez.”

Az ipari és mezőgazdasági termelés növekedésének gyors útjára fokozza az ország erejét és biztosítja a dolgozó népet életszínvonalának szüntelen emelkedését. Állandóan növekszik a nemzeti jövedelem, emelkedik a realbér, csökken a munkanap. A tudomány, a kultúra, a művészet, a köznevelés, az egészségvédelem mind tökéletesebbé válik. Az országban hatalmas arányokat ölt a lakásépítés, száznál-ezerrel emelkedik az iskolázott, kórházakat, gyermekotthonokat, szüntelenül fejlődik a szocialista demokrácia, terebélyesednek és erősödnek a Szovjetunió népei közötti barátság, szilárdul az egész szovjet társadalom erkölcsi, politikai egysége és egyre inkább kibontakozik a szovjet emberek alkotókészsége.

A kommunista építés sikerei mellett a szovjet emberek tisztá szívából örvendenek a baráti szocialista országok népi nagyszerű megvalósításainak. A Szovjetunió és a népi demokratikus országok közötti mély, megbízható baráti kapcsolatok alakultak ki.

(Folytatása a 3-ik oldalon)

Árucikkek a nők napjára

A háztartási cikkek gyártó állami iparvállalatok ebben a hónapban több új áru gyártását kezdték meg. A hullámos éli paradicsomvágó kést, egy egészen új típusú, rendkívül praktikus és könnyen kezelhető konzervnyitót, Páitinis márkájú töltőbottlakot, különleges jegyzetfüzeteket, lombfűrész-készletet stb. máris sorozatban gyártják.

Ugyancsak az említett munkaköltségösszeg dolgozta ki más rákellenes gyógyszereket — a tiotepa, portoxil és mások — gyártási eljárását is. A gyártott mennyiségeket a rákkutató intézetben és más fővárosi orvosi intézményekben használják fel.

Hazai rákellenes gyógyszerek

Az Akadémia vegyészeti kutatóintézetének C. D. Nenitescu akadémikus vezetése alatt működő munkaköltségösszeg a rákkutató intézettel együttműködve kidolgozta a sarcoluzina nevű készítmény gyártási eljárását. Bebizonyosodott, hogy a sarcoluzina hatékonyabb a rák ellen alkalmazott más gyógyszerekénél.

Ugyancsak az említett munkaköltségösszeg dolgozta ki más rákellenes gyógyszereket — a tiotepa, portoxil és mások — gyártási eljárását is. A gyártott mennyiségeket a rákkutató intézetben és más fővárosi orvosi intézményekben használják fel.

Gépeinken többet is termelhetünk — A kölcsönös segítségnyújtás — haladó munkamódszerré vált

Az 1960-as év tervadatainak feldolgozásakor a December 30 gyár 1-es—2-es szövődéjének vezetősége behatóan foglalkozott a kölcsönös segítségnyújtással. Ismeretes, hogy ezt a hasznos, magasabb termelékenységet biztosító módszert a 3-as—4-es szövőde dolgozói kezdeményezték, s az 1959-es év utolsó szakaszában — tehát november második felében és decemberben — elvéve már az 1-es, 2-es szövődében is alkalmazták a szövőket.

Azóta tartományunkban széles visszhangra talált ez a módszer s így a temesvári Textilüzemek, valamint a Lugosi ITL és más üzemek dolgozói is kötelezettséget vállaltak a módszer szervezett formában történő alkalmazására.

A kölcsönös segítségnyújtás tömegméréteket januárban ültözt az 1-es, 2-es szövődében. A részleg pártalapszervezete mozgósította a kommunistákat: ők legyenek az elsők, akik munkájukban alkalmazzák a határozott munkamódszert.

Január első felében a szövőde vezetősége kimutatta, hogy a szövőket 86 százaléka dolgozik a kölcsönös segítségnyújtás módszerével. Akkor szövődei viszonylatban 3—4 százalékkal növekedett a napi termelés. Egyes szövőket, mint Trifti Elena gépeikkel már elérték a terven felüli 15 ezer beverést.

E módszer alkalmazása során olyan elismert emelkedtek ki teljesítményeikkel, mint Chincisan Lucia és Cerneanu Maria, akik gépeiken

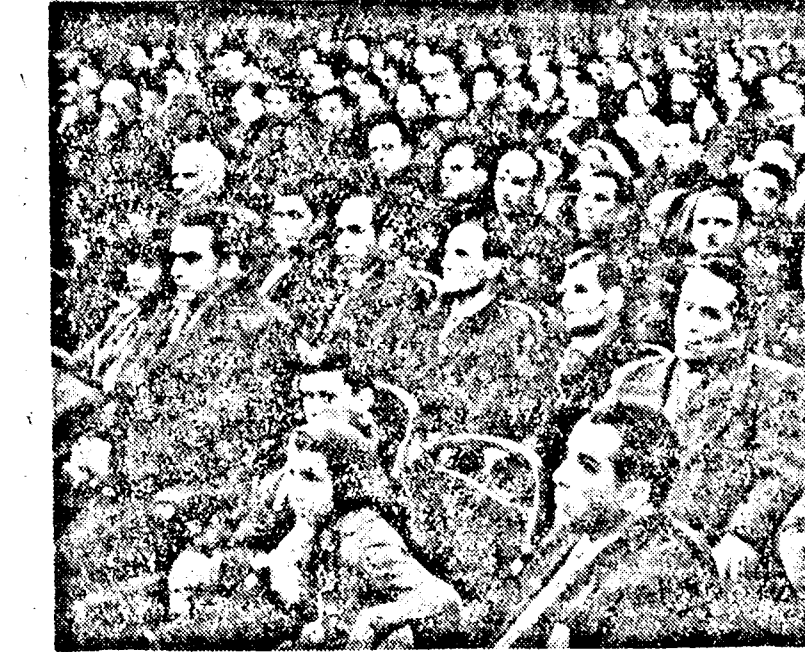
40—45 ezer beverést biztosítottak a napi terv felett.

Ezt az eredményt úgy valószínűsítették meg, hogy nemcsak a gép vezetői részét, de a szállítógépeket is állandóan figyelik. A szövőket elmondották, hogy az 1-es, 2-es szövődében még az elmúlt évben is megőrizték: amikor egy-egy új dolgozó lépett munkába, sok mindenre megtanították — a szállítókra, a fűzésre, a cséve cserélésére, a gép folyamatos működésének biztosítására, stb. — viszont senki sem fordított gondot arra, hogy megmagyarázzák neki, mennyire fontos a szövőket szempontról a szállítógépek rendszeres, következetes ellenőrzése. Ez évben viszont, amikor a kölcsönös segítségnyújtás általános munkamódszerré vált, erre is nagy súlyt helyeztek.

A napokban újabb kimutatás készült az 1-es—2-es szövődében s ebből kitűnik, hogy jelenleg már a szövőket 91 százaléka alkalmazza munkájában a módszert a további 9 százaléka pedig szintén vállalta, hogy a hónap végéig bekapcsolódik a kölcsönös segítségnyújtási mozgalomba.

A januári eredmények igen biztatóak, hiszen ebben a hónapban 6600 méter szövött áruval termeltek többet az 1-es—2-es szövődében a múlt év hasonló időszakához viszonyítva.

Rövidesen arról adhatunk hírt, hogy a December 30 gyárban, — melynek dolgozói első ízben alkalmazták a kölcsönös segítségnyújtás módszerét,



Az ünnepi gyűlés résztvevői a Kultúrpalota nagytermében

A Nemzetközi Nőnap tiszteletére

A Nemzetközi Nőnap tiszteletére a vállalatokban az utóbbi időben számos kiváló munkásiker jött létre. Ez tapasztalható a Teba-gyár szövődjében több munkacsoportjánál is, ahol február 17-ig sok kiemelkedő termelési eredményt ért el. A szövőket, fűzőket és mestereket mindent elkövetnek, hogy az ünnepet szép eredményekkel köszöntsék.

Ime néhány, a különböző munkacsoportok eredményei:

Megemlítendő, hogy a szövőket munkáját nagymértékben elősegítette a hengerszálok tökéletesebb kikészítése, valamint a légkör megfelelő nedvességtartalmának biztosítása.

Sipos Antal, levelezős

(Folytatása a 3-ik oldalon)

Bővítik a választékot

Az IOMC vállalatban a vezetőség tanulmányozza annak lehetőségét, hogy újabb téglaféleségeket készítsenek. Még ebben az évben dupla nagyságú három üreges téglát készítenek, mely 25—30 százalékkal lesz könnyebb, mint két rendszeres téglát. Az új téglát jelentős mértékben hozzájárul a költségek csökkentéséhez, valamint az építkezések meggyorsításához.

A cél: A fajlagos anyagfogyasztás csökkentése

Ma még vásárolhat
**PRONO-
EXPRESS**
szelvényt
Holnap a húzás nánia!

N. Sz. Hruscsov látogatása Indonéziában

A kolonializmus ideje letűnt

- N. Sz. Hruscsov beszéde -

BANDUNG. (Agerpres). A TASZSZ közli N. Sz. Hruscsovnak Bandungba érkezése alkalmából mondott alábbi beszédét:

Nagy örömmre szolgál, hogy ellátogathatok városukba, amelynek neve bevonult a történelembe. Itt tartották meg a nemzetközi bandungi értekezletet, amelyen találkoztak az afrikai és ázsiai országok képviselői és megbeszéltek az államok közötti viszony tekintetében alkalmazott külpolitikájuk alapvető elveit.

A Bandungban elfogadott nyilatkozat megerősíti a békés együttélésről szóló lenini tézisek szellemével, azoknak a téziseknek a szellemével, amelyeket az

oroszországi Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme után nyilatkoztattak ki.

Amikor megvalósult az Októberi Szocialista Forradalom és megszületett a munkások és parasztok állama, amely gyökeresen különbözik a kapitalista államoktól, Vlagyimir Iljics Lenin meghirdette a békés együttélés tételét. Együtt kell élnünk a különböző társadalmi rendszérű államokkal, vagyis éljünk békében, háborúk nélkül.

Az egyes országok társadalmi és politikai berendezkedésének kérdése, minden ország népének belső ügye.

Egyetlen államnak sem kell erőszakkal más népre kényszerítenie saját rend-

szert. Csakis ebben az esetben biztosíthatjuk a minden népek és minden emberek olyannyira drága békét.

Ki akarom fejezni mélyeségem elismerésemet Bandung lakosainak, valamint azon városok és falvak lakóinak, amelyek nagyvárú városok felé jöttek hozzánk, és Irántam, a nagy szovjet nép képviselője iránt kiváltságos szívélyes és baráti érzelmekért.

Hasonlóképpen köszönetet akarok mondani az indonéziai katonáknak az utazás megszervezése során mutatott figyelemért és támogatásért. Örömmel látjuk hadseregük ifjú katonáit és parancsnokait, szép öltözetükben, kötelesség-

teljesítés közben, örömmel látjuk indonézia függetlenségének védelmezőit.

Igen gazdag az Önök országa, barátaim. Igen gazdag az állataja és termőföldje. Most, amikor saját szememmel látom mindezt, sokkal jobban megértem, mily neheztükre esett a gyarmatosítóknak megvalójuk ezektől a kincsektől, amelyeket oly hosszú ideig raboltak.

A kolonializmus ideje letűnt! A kolonializmusnak vissza kell vonulnia. Kaporosban és sírban a helye.

A mi rokonszenvünk az indonéziai néppel, amely harcra és függetlenségre méltó, ezért, hogy igazi gazda legyen a házában, hogy az övé legyen mindaz, amit saját kezével megteremtett. A mi rokonszenvünk a gyarmati népeké, amelyek harcra méltó felszabadulásukért.

Nemcsak rokonszenvünk és erkölcsi támogatásunk ezeké a népeké. Mi anyagi támogatást nyújtunk és fogunk nyújtani azoknak a népeknek, amelyek lerázták magukról a gyarmati elnyomást és jelenleg függetlenségük megszilárdításán fáradoznak.

Rendkívül nagy örömmre szolgál, hogy láthattam a szabad indonéziai nyitlt és bátor arcát, olyan emberek lelkesedését, akik elszáultak a tevékenységükért, akik készek harcolni az indonézia által kivívott szabadságért.

A gyarmattartókat soha sem lehet elűzni kérelmekkel. Ugyanúgy, mint ahogy a tigrist sem lehet megintani növényevőre, a kolonialistákat sem lehet lesozdatni a rablással. A szabadság csak harcra vívható ki. Az állam és az állam függetlensége csak harcra erősíthető meg.

A Szovjetunió nevében üdvözlöm Szukarno elnököt, aki magasra emelte a gyarmattartó elleni harc zászlaját és a politikai függetlenség megszilárdításának, a gazdasági függetlenségnek és az indonéziai nép kulturális és anyagi színvonalának emelésének útját vezető népet.

Éljen az indonéziai nép, amely hősen harcol függetlensége megszilárdításáért!

Éljen a Szovjetunió és indonézia népeinek barátsága!

Éljen a világbéke! (Viharos taps, éljenek. A jelenlévők ütemesen kiáltják: "Szabadság! Indonézia - Szovjetunió - Barátság!")

DZSODZSAKARTA. (Agerpres). A vendégvezető Bandung után Dzsodzsakarta - amelynek lakossága a függetlenségi harc első sorában harcolt - részletes ünnepélyes fogadtatásban üdvözölték. Szinte az egész lakosság kivonult az utcákra. Mindenütt lelkes felkiáltásokat hallani: "Éljen a szovjet-indonéziai barátság!... Merdekai!... Hurrai!"

N. Sz. Hruscsov dzsodzsakartai fogadtatása a szovjet-indonéziai barátság nagyszemélyes megnyilvánulása volt.

Vasárnap délelőtt, N. Sz. Hruscsov és Szukarno elnök megtekintette a hősök temetőjét. Itt hantolták el az indonézia függetlenségéért folytatott harcok során hősi halált halt partizánokat, katonákat, tiszteket, tábornokokat.

N. Sz. Hruscsov virágkoszorút helyezett el az indonéziai Köztársaság nemzeti lobogójánál.

A szovjet kormányfő ezután látogatást tett a Gadzsi Madon, Indonézia nemzeti egyetemén, ahol nagyszemélyes beszédet mondott.

A teremben lévő sok ezer diák tapsviharral fogadta az emelvényen megjelenő magasrangú szovjet vendéget.

A szovjet államférfiak küldöttsége hazautazott az Egyesült Államokban tett látogatásáról

NEW YORK. (Agerpres). - TASZSZ:

A szovjet államférfiak küldöttsége február 20-án este New Yorkból visszaindult Moszkvába.

D. Sz. Poljanszkij, a küldöttség vezetője a repülőtéren az alábbi beszédet mondotta:

Ugy véljük, hogy az Egyesült Államokban tett látogatásunk baráti küldetés volt, amely a szovjet népek azt az óhaját tükrözte, hogy baráti kapcsolatokat létesítsen az amerikai néppel.

Igaz, különböző politikai-társadalmi rendszerekben élünk, másféleképpen értelmezzük az emberrel társadalom történelmi fejlődését, a fejlődés távlatait. De helyesen jegyezte meg Eisenhower elnök, amikor február 18-án megbeszélést folytatott, ne azzal töltöttük az időt, hogy kölcsönösen bíráljuk egymást, hanem keressük meg a vitás kérdések pozitív megoldásához vezető utakat.

Amerikai látogatásunk célja éppen az volt, hogy ne azt kutassuk, ami elválaszt bennünket, (ezt ugyanis már ott-hon is tudtuk), hanem azt, ami közelebb hozza, ami egyesíti népeinket.

El kell mondanom, megtaláltuk, amit kerestünk. Azt tapasztaltuk, hogy az amerikai nép nagyszemélyes, tehetséges és szorgalmas nép, amely győződik a háborút a megbélyegzési háború hivat és sugalmazóit, békében és barátságban óhajtja élni a szovjet néppel.

Éppen ezért békésen egymással élhetünk, együttműködhetünk és együtt is kell működünk, baráti módra kell tárgyalnunk ugyanazon asztalnál, műszaki-tudományos tapasztalatcserét kell folytatnunk, fejlesztésünk kell a kereskedelmi, meg kell szilárdítanunk kapcsolatunkat, a béke ügyét.

N. Sz. Hruscsovnak az Önök országában tett történelmi jelentőségű látogatása után úgy tűnik, rendkívül világos, hogy így kell eljárunk.

Befejezéstül, D. Sz. Poljanszkij hálás köszönetet mondott a szíves vendégvételért és nagy sikereket kívánt az amerikai népeknek a mindennapi életben s a népek békéjéért folytatott harcában.

A szovjet vendégekhez intézett búcsúszavakban R. Döwling, New York polgármestere, nek képviselője jó utat kívánt - békét s boldogságot kívánt a szovjet embereknek - mon-

dotta. Kérem, látogassanak el minél gyakrabban hozzánk.

MOSZKVA. (Agerpres). - TASZSZ:

A szovjet államférfiak küldöttsége 24 napos amerikai látogatása után vasárnap este visszakereszt Moszkvába.

Szovjet újságírók kérésére D. Sz. Poljanszkij a moszkvai repülőtéren nyilatkozatot tett. A többi közt a következőket mondotta: "Béke- és baráti küldetésben utaztunk az Amerikai Egyesült Államokba s örömmel jelenthetjük, hogy teljesítettük küldetésünket".

D. Sz. Poljanszkij rámutatott arra, hogy a szovjet államférfiakat mindenütt melegen fogadták, az amerikaiak élénk érdeklődést tanúsítottak a Szovjetunió iránt.

Szilárd meggyőződésünk - mondotta D. Sz. Poljanszkij -, hogy az amerikai nép békére és barátságra törekszik a szovjet néppel és valamennyi más néppel. Az amerikaiak, akár csak más népek, győződik a háborút és határozottan megbeszéljük mindazokat, akik folytatni próbálják a hidegháborús politikát.

Befolyásos üzleti körök képviselőivel folytatott megbeszélések azt bizonyítják, hogy ezek a körök is a Szovjetunióval való kapcsolatokat megszilárdítását óhajtják.

D. Sz. Poljanszkij utalt az Eisenhower elnökkel folytatott szíves megbeszélésre. D. Eisenhower megkért bennünket, költsécsüljünk ösztönözletet Nyikita Hruscsovnak s az egész szovjet népeknek.

A düsseldorfi per

DÜSSELDORF. (Agerpres.)

Düsseldorfból folytatják a nyugatnémet békevédelmi bizottság vezetői ellen indított szegélyteljes bírósági komédiát. Az ügyészség továbbra is az alaptalan "államellenes tevékenység" vádjával illeti a nyugatnémet békemozgalom vezetőit. Elwin Echert, Walter Diehl, Gustav Tiefes, Erich Kompalla vádlottak sorra vizsgáztatottak az ügyész vád-

ját s rámutattak arra, hogy az újrafelfegyverzés, az erőpolitika természetesen ellenállást váltott ki a lakosság legkülönbözőbb rétegeinek sorában a nyugatnémet békemozgalom nem tett egyebet: támogatta a lakosság béketeremtőit.

A Béke Világát - szolidaritás jelül - levelet intézett a vádlottak padjára állított nyugatnémet békeharcosokhoz.

A béke és biztonság szolgálatában

(Folytatás az első oldalról).

A Szovjetunió és valamennyi szocialista állam következetes béképolitikát folytat. A szocializmus, természetesen fogva, összeegyeztethetetlen a háborúval.

A Szovjetunió kormányja fázisoként a jövőtől az 1959-es év a nemzetközi faszültség enyhülésének éve volt. N. Sz. Hruscsov, a lelkes békeharcos az Amerikai Egyesült Államokban tett kielentései számos amerikai előtt feltárták az igazságot a Szovjetunióról, béképolitikáról, csapást mértek a "hidegháború" bajnokaira.

Valamennyi országban emeltemilliók támogatják a szovjet kormányt az általános és teljes leszerelésre vonatkozó javaslatát, amelyet N. Sz. Hruscsov az Egyesült Nemzetek Szervezete közgyűlése elé terjesztett. E javaslatok annál mélyebb benyomást keltenek, mivel a leghatalmasabb szocialista állam részéről hangzottak el. A Szovjetunió Legfelső Szovjetének IV. ülésén tartott jelentésében N. Sz. Hruscsov elvtárs a képviselők legtehetősebb tapsa között kijelentette: "Nyugodtan állíthatjuk, hogy a szovjet állam egész dícsősége történelmében a szovjet állam védelmének és biztonságának védelmének, bármilyen eshetőséggel és külső támadással szemben, mint jelenleg, a Szovjetunió befo-

lyása a nemzetközi kérdésekre, a Szovjetunió, mint a béke bástyájának tekintélye, soha sem volt olyan jelentős, mint ma".

A Szovjetunió volt az első ország, amely megszüntette az atom- és hidrogén-fegyverekkel végzett kísérleteket és felhívást intézett az Egyesült Államokhoz és Angliához, hogy kövessék példáját. A Szovjetunió példát mutat a többi országnak és rendszeresen csökkenti haderejének létszámát. Csak 1955-1958 között a szovjet hadsereg és hadiflotta létszámát 2.140.000 emberrel csökkentették. A Minisztertanács javaslatára a Szovjetunió Legfelső Szovjetje nemrég határozatot fogadott el a hadsereg, újabb 1.200.000 emberrel történő csökkentéséről.

Igy a szovjet hadsereg és tengeri hadiflotta létszáma 2.423.000 fő lesz. A szovjet nép és valamennyi országban a haladó, a békét ösztönző óhaját emberek lelkesedéssel fogadták ezt a határozatot.

Ünnepi gyűlés

a Kulturpalota nagytermében

(Folytatás az első oldalról)

A mozdonyvezetők közül különösen szép teljesítményt ért el a Pádurean Sava, Novac Iosif, Silindean Ioan, Soacac Gheorghe, akik nagyszemélyes fűtőanyagot takarítottak meg. A hagyományok vasutainak Moosja Dumitru érdemei elismerését, mert Nicolae Militaru módszerének bevezetésével sikerült egy lemaradt munkasoprotot az élenjárók színvonalára emelni. A CT-műhelyekben a Condor Victor vezetésével dolgozó csoport értékes anyagmegtakarítást ért el. Az aradi vasgondolmányok munkaköreiből beosztott dolgozók ugyancsak kiváló eredményekkel fogadták a Vasutasok Napját.

Megünnepelve az 1933 évi februári harcok dícsősége évfordulóját, városunk vasutasai szilárdan el vannak szánva arra, hogy folytassák a harcot a

párt által megszabott feladatok valóra váltásáért, hogy fejlesszék és megújítsák a vasuti szállítást országunkban, minél több tervet teljesítsenek, a szocializmus építéséért és a béke megvédéséért folyó harcban.

Az 1933 évi hősi harcok emlékének szentelt ünnepi gyűlés színpadon kulturális programmal zárult, amelyet a Dimitrov-gyár második részlegének felfikara, a Tanügyi Alkalmazottak Szakszervezetének énekkara, a Pionírház mandolin együttese, valamint a CFR és a TEBA-gyár klubjának táncosnői kísérték. Különösen sikert arattak a Dimitrov-gyár kettős részlegének férfiak. A gyűlésen az előadott hazafias dalok.

N. Sz. Hruscsov beszéde a Gadzsi Mado egyetemén

DZSODZSAKARTA. (Agerpres.)

A Gadzsi Mado egyetemén mondott beszédében N. Sz. Hruscsov üdvözölte az egyetem tanárait, asszisztenseit és hallgatóit, majd hangsúlyozta, hogy az indonéziai ifjúság igen fontos szerepet játszott a nép nemzeti felszabadító mozgalmában. N. Sz. Hruscsov rámutatott arra, hogy azóta sok idő telt el és az indonéziai nép kivívta nemzeti függetlenségét, majd ezeket mondotta: Szukarno elnök felhívására az indonéziai nép azt a merész és nemes feladatot tűzte maga elé, hogy egyetlen nemzedék életében folyamatosan felszámolja a gazdasági elmaradást, amelyet az imperialista uralom hagyott örökségül. Mi, szovjet emberek ösztönözni üdvözljük ezt a bölcs elhatározást. A mi rokonszenvünk azoké a népeké, amelyek fel akarják szabadítani a gyarmati iga maradványait. A mi soknemzetiségű országunk népeinek harca a multibeli elmaradás felszámolásáért a gazdasági és a kultura fejlesztéséért arról tanuszkodik, hogy az indonéziai nép ilyen törekvése teljes mértékben megvalósítható.

N. Sz. Hruscsov ezután utalt arra a lehetőségre, hogy a háborúkat ki lehet küszöbölni a társadalom életéből. Amint hangsúlyozta, ez a lehetőség a nemzetközi síkon fennálló új erőviszonyokból fakad. Az új erőviszonyok, amely a második világháború után alakult ki az alábbi három tényezőn alapul: Elsősorban is napjainkban a széles népi tömegek az egész világon egyre nagyobb és aktívabban támogatásban részesítik a béképolitikát és a békés egymással élés eszméjét; másodsorban ma sok állam külpolitikájának alapján a béke és a békés egymással élés elvei állnak; harmadsorban a béke és a békés egymással élés elvei hiteinek erői jelenleg rendkívül impozáns anyagi eszközökkel rendelkeznek.

Eztis továbbfejlesztése során N. Sz. Hruscsov kidomborította, hogy Indonézia, India és számos más afrikai és ázsiai állam rendkívül jelentősen hozzájárul a békéhez és a békés egymással élésért folytatott harchoz. Elmondta N. Sz. Hruscsov, - amikor a nyugati hatalmak abban az illúzióban ringatták magukat, hogy az egyetemes történelmet csupán néhány nyugati fővárosban alakították ki, azoknak a bankoknak az igazgató tanácsai, amelyek az egész világra kiterjesztik a nyugati hatalmak cirkálóit által támogatott pénzügyi csapjakat. A történelmet a világ összes népei teremtik meg. Vajon napjainkban elpárolg-e valaki bármely fontos nemzetközi kérdés megoldását Kína, India, Indonézia és más ázsiai és afrikai államok nélkül?

A béke megővése szempontjából rendkívül fontos különbség - mondotta N. Sz. Hruscsov - , hogy a Szovjetunió megelőzte a nyugati hatalmakat a rakéta- és a nukleáris fegyverekkel való felszerelés tekintetében. A Szovjetunió saját biztonságának megővése érdekében volt kénytelen megszervezni ezeket a fegyvereket a gyártását. Nem létezett más lehetőség a föld békéjének megővására. Mi azon-

ban nem akarjuk arra használni fölünyünket - folytatta N. Sz. Hruscsov, - hogy diktátumokhoz folyamodjunk, vagy más országokra és népekre erőszakot köljük politikánkat és ideológiánkat. Hajlandók vagyunk akár ma is beleegyezni a fegyverek teljes megsemmisítésébe, amennyiben az atomfegyverrel rendelkező nyugati hatalmak is hajlandók erre. Igen örömdetes megállapítani, hogy a Szovjetunióhoz a világbeke megerősítésére irányuló újabb erőfeszítései meleg helyeslést találják az összes népeknek. Erőfeszítéseinket melegen támogatja annak az indonéziai népe és kormánya, amely hűséges barátunk, az összes országokkal való békés együttműködés megerősítéséért és fejlesztéséért folytatott közös harcban.

N. Sz. Hruscsov ezután arról beszélt, hogy milyen fontos szerepe van az egyes országok gazdasága fejlesztésének szempontjából a nemzeti kaderek képzésének és nevelésének, majd a hallgatósághoz intézte szavait, ezeket mondotta: Jól tudjuk, hogy ez nem könnyű feladat. De az ifjúság, amelyet joggal neveznek a nemzet reménységének, nem ijed meg a nehézségektől. Ezenfelül pedig Önöknek megbízható barátai vannak, akik készek testvéri segítséget nyújtani.

Miért ne jönnének el Önök a Szovjetunióba, megnézni, hogyan él és hogy fejlődik országunk?

Röviddel ezen ülés megkezdése előtt elbeszélgettünk az igen tisztelt rektor ural, akit megkérdeztem: Milyen országokban járt Ön, rektor ur? Ő azt válaszolta, hogy volt Amerikában, Németországban, Franciaországban és más európai és ázsiai országokban.

A Szovjetunió azonban európai és ázsiai ország is egyaránt - mondotta N. Sz. Hruscsov, - Miért értesüljön Ön a Szovjetunió tudományos, gazdasági és kulturális vívmányairól más országok útján? Miért kell Önnek a Szovjetuniót az amerikaiak, a németek, a franciák, vagy mások szemével tanulmányoznia. Vajon nem lenne-e jobb, ha Ön személyesen jönne el hozzánk, hogy láthassa, megállapíthassa, megdöbbenjen, hogy mi van szó, milyen célokat követünk és milyen módszereket alkalmazunk. Irásba adjuk Önnek, hogy amikor ellátogat a Szovjetunióba nem tesznek kísérletet arra, hogy bevonjuk Önt a kommunista pártba, nem próbáljuk meg Önt kényszeríteni szocialista rendszerünk. Ön objektív módon tanulmányozhat mindent, amit óhajt, s azt alkalmazhatja majd befelé odahaza, amit éppenséggel helyesnek vél.

Mindezt, mint a nagy szovjet nép képviselője, mint a Minisztertanács elnöke, mint a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára fejeztem ki.

A nagy Lenin mondotta, hogy a kommunista párt ereje nem a taglétszám nagyságában, hanem a kommunista minőségében, harci képességében rejlik.

A kommunizmust nem lehet erőszakkal begyökeresíteni. A kommunizmus egy nagyszemélyes célkitűzés, egy nagyszemélyes eszme. Az eszméket nem lehet erőszakkal elűzni, minthogy az eszméket semmilyen erővel, semmilyen fegyverrel nem lehet utját állni. A kommunizmus maga az élet; ahol emberek élnek ott talajra találnak az eszmék is. A kommunizmustól és az eszméktől semmilyen határ sem szigetelheti el az embereket. A kommunizmus eszméitől nem lehet elrejtőzni, úgy ahogyan a demóv elrejtőzik a Nap elől. Tekintet nélkül arra, hogy valaki elismeri-e a kommunizmust vagy sem ez a tanítás létezik és diadalmasan tovább fejlődik.

A Szovjetunió Kommunista Pártjának több, mint 8 millió tagja van, országunk lakossága pedig 212.000.000 főt számlál. Ha mindenki belephetne a kommunista pártba, pártunknak bizonyára sok tíz millió tagja lenne. Nekünk azonban nincs szükségünk erre. Ahhoz, hogy valaki kommunista váljék, nem elegendő megérteni a kommunizmust, hanem az is szükséges, hogy az illető aktív katonája legyen ennek az eszmének.

Professzor urak, jelenek el hozzánk, ismerkedjenek meg professzorainkkal és tudósainkkal, nézzék meg, hogyan dolgoznak és élnek ők, milyen jól gondoskodunk róluk anyagi szempontból. A szocialista állam nagyra értékeli a szellemi munkát, ha az a munka a nép javát szolgálja.

A szocialista rendszer megteremtí az összes feltételeket a szellemi munka fejlesztéséhez, minden olyan ember fel-emelkedéséhez, aki alkotó módon gondolkodik, aki előmozdítja a tudomány fejlődését.

Itju diákkarait, Önökhöz is szólók: jöjjenek el országunkba, nézzék meg, hogyan élnek a szovjet diákok. Ugy gondolom, hogy egyes dolgok igen hasznosak lesznek az Önök számára. (N. Sz. Hruscsov beszédét többször is hosszasan taps szakitotta felbe). Ezután ismét Badzsik professzor, az egyetem rektora emelkedett szólásra. Meleg köszönetet mondott N. Sz. Hruscsov beszédért, baráti tanácsaiért és jókívánságaiért.

Kijelentette, hogy az egyetem professzorai, asszisztensei és diákjai főtvenbe veszik ezeket a tanácsokat és jókívánságokat.

N. Sz. Hruscsov és Szukarno elnök a hallgatóság hosszúságú elnézése közepette az egyetemről visszatértek szálláshelyükre.

Ugyanaznap este a szovjet kormány vezetője Szukarno elnök társaságában részt vett egy díszelbádon, amelynek műsorán indonéziai dalok és táncok szerepeltek.

A Neues Deutschland kommentárja a bonni szovjet nagykövetség sajtóértekezletéről

BERLIN. (Agerpres).

A Neues Deutschland, Németország Szocialista Egyesüppártja Központi Bizottságának sajtóorgánuma vezércikkben kommentálja A. A. Szmirnov bonni szovjet nagykövetség és E. Ollenhauer és H. Wehner számára adott felvilágosítást, amely lezárta a Szovjetunió álláspontját a német békeszerződés és Nyugat-Berlin kérdésében. A Neues Deutschland hangsúlyozza, hogy a csúcsértekezlet külsőben igen fontos volt tisztázni a helyzetet, hogy a szükséges következtetéseket. A lap, miután rámutat arra, hogy Nyugat-Berlin ma még inkább háborús tűzfészék, mint korábban volt, hangsúlyozza, hogy a Német Demokratikus Köztársaság lakossága és kormánya éppen ezért kémi Nyugat-Berlin kérdését békés úton megoldani. Ez teljes mértékben megfelel az összes népek létérdekeinek, mindazok érdekeinek, akik a béke fenntartásá-

ra és megszilárdítására törek-szenek.

A lap hangsúlyozza, hogy amennyiben a nyugati hatalmak nem hajlandók aláírni a béke-szerződést a két német állam-mal és nem sikerül Nyugat-Berlin kérdését tárgyalások útján rendezni, a Német Demokratikus Köztársaság számára nem marad más kiút, mint magában megkötöni a békeszerződést és ezen az alapon megoldani Nyugat-Berlin kérdését.

Sport Sport Sport Sport

Helyenként már jól játszott az Aradi CFR

Aradi CFR—Minerul 1:0 (1:0)

A borongós, esőre hajló idő ellenére mintegy 2000 főnyi közönség jelent meg a CFR stadionban, az idény második ellenőrző mérkőzésén.

A játék kielégítette a várakozást. Az Aradi CFR biztatón küzdött és örvendetes, hogy a játékosok erőnléte kitűnő. Jól bírták a meglehetősen nehéz, csúszós talajt és végeredményben megérdemelten győztek az A-osztályú ellenfelel szemben. A vasutas-együttes ezúttal is felvonultatva teljes keretét és főidőnként csaknem teljesen más csapattal játszott. Egyetlen különösen Batrin és Demosreanu kapusok. Bacuet, Budai, Merle, Negru II, Bălinț, Blaj, Janovits és Don tünnek ki a felvonultatott 20 játékos közül.

A Minerul együttesének sokat kell javulnia a bajnokság megkezdéséig. Csak közvetlen védelme mozgott A-osztályú színvonalon. A fedezetek közül Peretz tűnt ki, a csatársor régi hibája ezúttal is kiütözt: a mezőnyben jól játszanak, a kapu előtt azonban mindent agyonkombinálnak.

Oprița bíró sípjelére a csapatok a következő összeállításban kezdik a játékot:

Aradi CFR: Batrin — Bacuet, Babó, Budai — Pac, Merle, Nemes, Vlad, Negru II, Boros, Székely.

Lupényi Minerul: Kliss, — Plev, Coman, Keresztes — Szőke, Peretz — Páll, Nisipianu, Leahevic, Mlela, Crălniceanu.

tesztterületen belül. A bíró tizenegyesét ítélt, amelyet Vlad rosszul — magasan fölé küld. A Minerulnak alkalma lenne egyenlítőre, mert Madarasan hibájából Mlela egészen közelről tisztán, nyugodtan fejelheti kapura a jobb oldali szállo beadást, azonban a labda fölé csúszik. Az utolsó percekben a játék színvonalára esik, de végeredményben a CFR megérdemelten győz.

Mit mondanak az edzők?

A mérkőzés végén az öltözőben nyilatkoztak az edzők: Reinhardt (CFR): Jó a játékosok erőnléte. Nekem különösen Janovits játéka tetszett. Vasárnap Resicán a Resicai CSM ellen mérkőzünk, akkor remélem még jobban megy majd a játék.

Lazar (Minerul): A csapat most játszotta harmadik ellenőrző mérkőzését. Védelmünk már jó a csatársor azonban nagyon körülményesen játszott és több helyzetet kihagyott. Vasárnap az UTA ellen mérkőzünk és a hétven Aradon folytatjuk tovább edzésünket, sőt az UTA mérkőzés után is itt maradunk és Aradról indulunk Szatmárnémetihez, ahol március 6-án első bajnoki mérkőzésünket játszunk.

Befejezésül írjuk még meg azt is, hogy Oprița bíró kitűnően vezette a mérkőzést. Messer Sándor

Az egyetlen gól

A kizsákmány első 10 percében a Minerul határozott területi fölényt harcolt ki. A CFR csak Negru II időnkénti előretöréseivel veszélyeztet. Leahevic bombáját Batrin szépen védte. A kitűnő erőnlétben levő fiatal CFR játékosok azonban nagy akarással, lelkesen küzdenek és a 11. percben egy támadás után Kliss kiejti a labdát, Vlad szemfülesen eltorolja a kapus elől, Borosnak adja. Ki közelről a háló sarkába céloz. (1:0). A Minerul egyenlítőre, Crălniceanu ugyanis Babó hibájából teljesen tisztá helyzetbe kerül, a labdát azonban rosszul veszi át és elharmarkodva egészen közelről fölé lövi. A Minerul helyenként a mezőnyben szépen játszik, a

csatárok azonban nem vállalkoznak lövésre és a kemény CFR védelemnek alkalma van arra, hogy minden alkalomkor felszabadítsa. A vasutasok ugyanakkor továbbra is hatalmas erőbedobással küzdenek és marad az 1:0...

A második félidőben a csapatok a következő összeállításban folytatják a játékot: Aradi CFR: Demosreanu — Negru I, Madarasan, Szuhane — Bălinț, Blaj — Dobor, Don, Negru II (Vlad), Janovits, Székely.

Lupényi Minerul: Mihalache — Plev, Coman, Keresztes — Moldovan (Adám), Szőke — Sima, Páll, Leahevic, Mlela, Crălniceanu.

CFR rohamok

Az első félidővel ellentétben most a CFR rohamok vezetik be ezt a 45 percet. Janovits kitűnő lövése már gólnak látszik, de a labda a befutó Dohorra, onnan pedig mellé pattan. Janovits ismét erős lövéssel veszélyeztet, de nincs szerencséje, mert ez fölé száll — a kaput érintve. Don remekül szökött Székelyt, a balzsákos előbb kivár, majd mellé lövi. Nagyon jól játszik a CFR. Az

egész csapat mozog, hosszú meredek átadások szállnak előre és a csatársor minden akciót lövéssel fejeznek be. Don saját térfeléről hozza fel a labdát, de ezúttal későn passzol és a Minerul védelem felszabadít. Percekig teljes a CFR fölénye, a lupényi védelem öntelődően dolgozik, nem hagy rést, úgy hogy újabb gólról hiába várunk. A 32. percben Vladot ketten „ollóba fogják” a bün-

Biztató kezdet...

Három élvonalbeli labdarúgó csapatunk, az UTA, a CFR és az UVA (Amte) ellenőrző mérkőzéseket játszott vasárnap. Minhárom együttes győzött. Ez biztató kezdet. És amikor visszatérünk a vasárnapi játékokra, az edzőkkel folytatott beszélgetésekre és nem utolsósorban az eredményekre, teljes joggal további bizalmat előlegezhetünk mindhárom együttesünknek. És mire alapozhatjuk ezt? Elsősorban arra, hogy a játékosok előkészítése szinte hibamentesen történt. Már pedig a jó szereplés alapja, a jó előkészítés. Az UTA két hét múlva már bajnoki mérkőzést játszik. A játékosok erőnléte kitűnő és ha a csatársor összeálltára javul — mert a hátralevő két hét alatt javulnia is kell — akkor nyugodtan nézhetünk a bajnokság megkezdése elé. A CFR olyan játékoskeretet vonultatott fel, olyan nagy kedvvel küzdött, hogy nem kell félteni a kieséstől. Az UVA (Amte)-nál pedig az eddig leggyengébb csapatrészt, a csatársort játszott igazán gólrátérőn, lendülettel, korszerűen. Csapatunk igazán kellemes vasárnapot szereztek nagyszámú hívelknek...

(m. s.)

Főlényesen győzött az UTA

UTA—Petroșeni Jiul 4:0 (1:0)

Vasárnap délután az UTA Piskin vendégszerpelt. Ott játszott a Petroșeni Jiul együttese ellen. A mérkőzést eredetileg Dévára tűzték ki. A déval pályán azonban az esőzések miatt teljesen használhatatlanná vált és ezért kellett a mérkőzést Piskin lejátsszani. A piskini pálya is sáros volt, de az aradiak kitűnően bírták a nehéz talajt. A mérkőzést egyébként szakadó esőben játszották le.

Igy álltak fel a csapatok: UTA: Coman — Micolan, Bakuc II, Izghireanu — Kapás, Neamtu — Pop, Tirlea, Pecsovszki, Meckas, Teuceanu. Jiul: Crisnic — Romosan, Panait, Vaslu — Farkas, Crisan — Ghibea, Craciun, Cosmoc, Gábor, Nertea.

Az első félidőben az UTA sokkal többet támad, de csak egy gólt tud elérni szép támadás után Tirlea révén, aki 18

méterről nagyszerű lövést küld kapura és Crisnic nem tudja tartani.

A második félidőben mindkét csapat változtat. Az UTA-ban a közvetlen védelem és a fedezetsor ugyanabban az összetételben játszik, mint a szünet előtt, a csatársor viszont így áll fel: Petescu, Meckas, Pecsovszki, Florut, Pop. A Jiul második félidőjéi összeállítása a következő: Ghain — Farkas, Panait, Vaslu — Deleanu, Crisan — Ghibea, Craciun, Clurdărescu, Cosmoc, Nertea.

A második félidő Jiul-rohamok vezetnek be. Elszántan küzdenek a klegyenlítésért. Az UTA azonban fergeteges ellen-támadásokat indít. Az egyikből Meckas a saját térfelén szerzi meg a labdát átcselöl az egész védelmet és a hálóba lövi a labdát. (2:0). A harmadik gól szerzője ugyancsak Meckas, aki szép kombináció után védhetetlenül céloz a kapuba. (3:0). A végeredményt Meckas állítja be úgy, hogy a kapust is kicselezve nehéz szögből góloz. (4:0).

★

Beszélgeltünk Braun Kálmán edzővel a piskini mérkőzésről. Az edző elmondta, hogy a csapat erőnléte kitűnő, technikában is magasan fellilultak ellenfeleik. A csatársor összetételén azonban még van javítási való. Egyénileg Coman hibátlan volt, Micolan, a fiatal hátvéd, aki Szűcs helyett játszott, nem illeltődött meg és hibátlan teljesítményt nyújtott. Bakuc II. kielégített. Neamtu és Kapás jól „harmonizáltak”. A csatársorban Pecsovszki kitűnő volt. Meckas góljaival tündt ki, Pop is megélt. Tirlea ügyeskedett, Petescu és Teuceanu lelkesen játszottak. Bíró: Marta (Déva).

Egyéb eredmények

Bukarestben a OCA 6:0 arányban győzte le az osztrák Donawitz együttest. A bukaresti Dinamo—Krakkói Wisla mérkőzés eredménye 2:0 volt a fővárosi csapat javára. Konstancán a Farul 1:1 arányú döntetlent ért el a lipcsei Lokomotiva együttesével szemben.

A VIII. téli Olimpiász versenyei

A kedvezőtlen idő miatt egy napos késéssel kezdődött meg a Squaw Valley-i olimpiász jégkorong-tornája. Az első mérkőzésen az USA és a Csehszlovák Köztársaság csapatai találkoztak. A mérkőzés sorsa a harmadik harmadidő utolsó husz percében dőlt el, amikor az amerikai csapat, kihasználva Nadrachal kapuvédő gyenge formáját, 7:5 eredménnyel a maga számára biztosította a győzelmet.

A következő mérkőzés, Kanada és Svédország csapatai között, nem felelt meg a várakozásnak. Mindkét csapat durván játszott és a játékvezető kénytelen volt több játékot kiállítani. A mérkőzés a kanadai csapat 5:2 arányú győzelmevel ért véget.

Késő este került sor a nap harmadik mérkőzésére a Szovjetunió és Németország csapatai között. A technikásan játszó és rendkívül gyors szovjet jégkorongozók 8:0 (3:0, 3:0, 2:0) arányú fölényt győzelmet arattak.

Ugyancsak lebonyolították a műkorcsolyázó verseny páros szárait. Az olimpiai el-

met Barbara Wagner és Robert Paul kanadai sportolók nyerték el 80,04 ponttal. A következő helyeket az alábbi párok foglalták el: Marika Kilus—Hans Baumer (Németország) 76,08 pont; Nancy és Roland Ludington (USA) 76,02 pont.

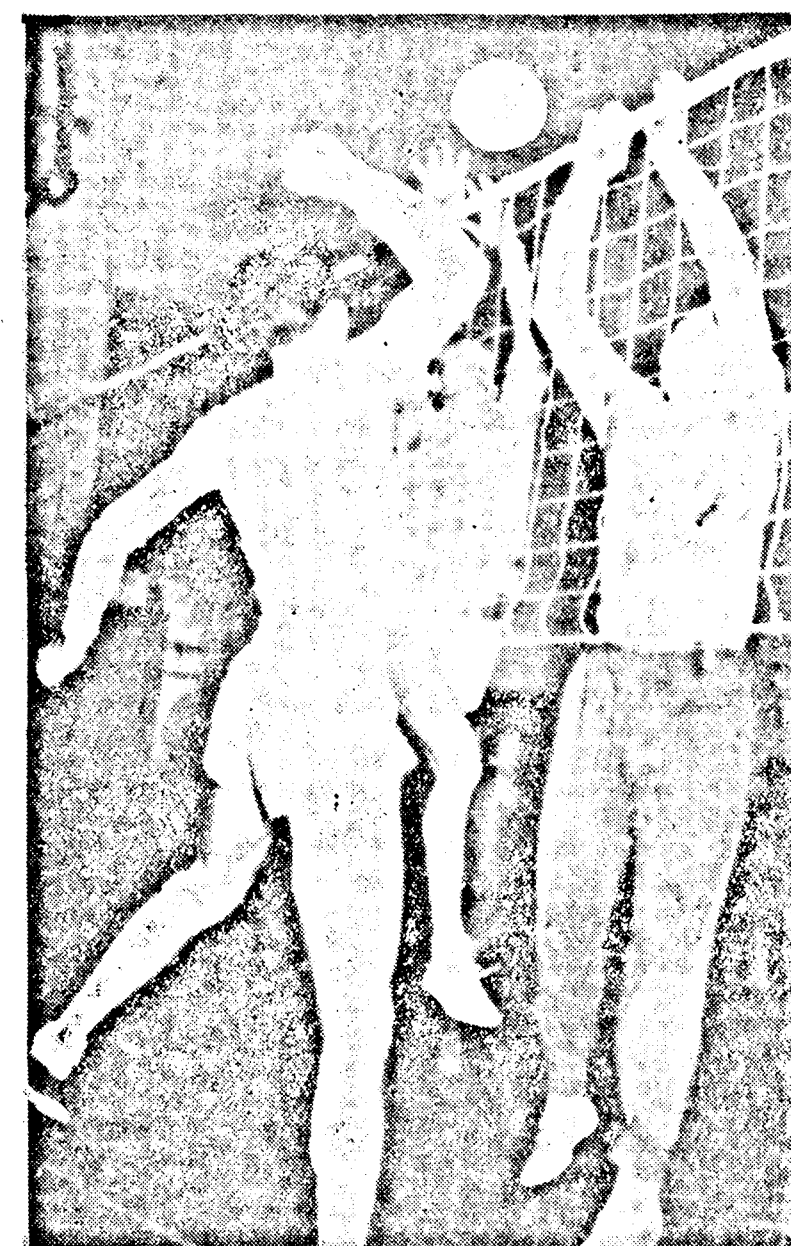
A 10 kilométeres távsiklás első négy helyére szovjet sportolók kerültek. A bajnoki címet Maria Guszakova nyerte el. Az 500 méteres női gyorskorcsolyázásban az olimpiai bajnok címet Helga Haase (Német DK) vírt ki. Második helyre — egytizedmásodperc különbséggel — Natalia Doncsenko szovjet és harmadik helyre Jeanne Ashworth amerikai korcsolyázó került.

Az 1828 méter távú — lesikló versenyben a legjobb eredményt Heidi Blebl német sző-

Röplabda ICA—Vajdahunyadi Corvinul 3:0

Az UTA teremben vasárnap délelőtt színvonalas röplabda mérkőzést játszottak a csapatok. Az ICA az első két szettben egészen nagyvonalúan küzdött, a harmadik szett azonban már klegyensúlyozottabb volt és ekkor a vendégek is veszettek, de végül is az aradiak ezt a játszmát sem adták ki a kezükből. A szettarány a következő volt: 15:7, 15:7, 15:18.

Az aradi csapat összeállítása: Pertache, Seitzner, Kohn, Tonenchi, Orosz, Trofin, Cincu, Raleanu. Az ICA-ból különösen Pertache, Seitzner és Kohn tünnek ki.



A hálónál...

(Kelen Ferenc felvétele)

UVA (Amte)—Pécskai Progresul 7:0 (5:0)

Az Olimpia mikelakai pályáján játszották le az UVA (Amte) első ellenőrző mérkőzését. Crisan bíró sípjelére a következő összeállításban kezdtek a csapatok: UVA (Amte): Kliss — Juhász, Dusan, Golovescu (Sollu) — Oroszhegyi, Mercea — Kocsik, Jäger, Grajdeanu, Risztin, Ciobota. PÉCSKAI PROGRESUL: Oprea — Hanoling, Golu — Tamasdan, Berbecal (Lacsányi) — Oprian, (Dragos), Seleusan, Popat, Cozma, Mester, Illés. A felzött pálya ellenére nagy kedvvel küzdenek a csapatok. Sok szép

helyeserés támadást hajtanak végre a vagongyáriak. A 12. percben Risztin szabadrúgásból nagy erővel küldi 18 méterről a kapuba a labdát. (1:0). Két perccel később Grajdeanu szép labdával szökteti Ciobotát, aki váratlanul kapura löv és máris 2:0 az eredmény. A 18. percben Oroszhegyi jól indítja Järgert, akinek szép lövését a kapus nem tudja vdeni. (3:0). A pécskai csapat csak szórványosan támad és akkor is veszélytelenül. A 41. percben Oroszhegyi jól szökteti Kocsikot, aki lefutja a pécskai védelmet, pontosan középre ad és az idejében érkező Jäger fejes gól. (4:0). A 43. percben ismét Kocsik fut el a szélen, nagyszerű lövése a kapufán csattan, a visszapattanó labdát Grajdeanu juttatja a hálóba. (5:0).

A szünet utáni 3. percben a kitűnően játszó Oroszhegyi a télpályáról hozza fel a labdát, a tizenhatosnál lövése szánja el magát, s a labda a lércöl a hálóba pattan. (6:0). A pécskaiak teljesen beszorulnak és a 7. percben Ciobota beállítja a végeredményt. (7:0).

Az UVA (Amte) együttese már az első ellenőrző mérkőzésen bebizonyította, hogy erőnléte kitűnő. Különösen Dusan, Jäger és Oroszhegyi játéka tetszett. Albu edző nyilatkozatában kijelentette, hogy elégedett a csapattal. Crisan jól vezette a mérkőzést.

Mihok István, levelező

Ifjúsági mérkőzések eredményei: UVA (Amte)—Ludagrára 3:1, UTA II.—ICA 3:2.

Gyermek uszóverseny Aradon

Vasárnap délelőtt a Sănăta-tea fürdő kisméretű uszodájában gyermekverseny rendeztek. Számos verseny indult el, akik közül sokan igen tehetségesek és bebizonyították rátermettségüket. A verseny si-

25 méteres mellúszás (lányok): 1. Saini Sportiskola. 100 méteres ifjúsági mellúszás: 1. Lupuțu Sportiskola, 2. Felicovici Sportiskola.

50 méteres hátúszás (fiúk): Capotescu CFR, 2. Săcul Sportiskola.

50 méteres mellúszás (fiúk): 1. Capotescu CFR, 2. Săcul Sportiskola, 3. Kugel Sportiskola.

50 méteres mellúszás (lányok): 1. Tichi Sportiskola, 2. Cipal Sportiskola, 3. Lelp-nicker Sportiskola.

100 méteres hátúszás (junior): 1. Leszal CFR, 2. Unc Sportiskola, 3. Niscuțu CFR.

50 méteres gyorsúszás (lányok): 1. Tichi Sportiskola, 2. Traila Sportiskola, 3. Cipal Sportiskola.

4x50 méteres vegyes staféta (lányok): 1. Sportiskola.

4x100 méteres vegyes staféta (junior): 1. CFR, 2. Sportiskola.

100 méteres hátúszás (junior): 1. Leszal CFR, 2. Unc Sportiskola, 3. Miscuțu CFR.

50 méteres gyorsúszás (lányok): 1. Tichi Sportiskola, 2. Traila Sportiskola, 3. Cipal Sportiskola.

4x50 méteres vegyes staféta (fiúk): 1. Sportiskola I., 2. Sportiskola II.

4x50 méteres vegyes staféta (lányok): 1. Sportiskola.

4x100 méteres vegyes staféta (junior): 1. CFR, 2. Sportiskola.

A versenyeken több, mint 100 ifjú uszó vett részt. Az indulók nagy száma is bizonyítja, hogy Aradon helyes irányban fejlődik az uszókutatás. Bizonyos, hogy e nagytömegű fiatal uszóból idővel többen az országos élvonalba is kerülhetnek, ha továbbra is szorgalmasan dolgoznak és résztvesznek az edzéseken.

A versenyeken több, mint 100 ifjú uszó vett részt. Az indulók nagy száma is bizonyítja, hogy Aradon helyes irányban fejlődik az uszókutatás. Bizonyos, hogy e nagytömegű fiatal uszóból idővel többen az országos élvonalba is kerülhetnek, ha továbbra is szorgalmasan dolgoznak és résztvesznek az edzéseken.

Röviden

BUKARESTBEN a Gorkij Torpedo csapata nyerte meg a nemzetközi jégkorong tornát, miután a döntőben 8:0 arányban legyőzte Bukarest válogatottját. A harmadik helyre Osttrava együttese került, míg a negyedik helyen Budapest végzett.

A 3-AS SZAMU KÖZÉPISKOLA leány kosárlabda csapata vasárnap a tartományi döntőben Temesvárotól vendégszerpelt. Az aradi csapat a Dévai középiskola együttesét 52:22 arányban győzte le és ezzel jogot nyert ahhoz, hogy az országos döntőben vegyen részt.

Községi sakkverseny

A kisiratosi sportszervezet vezetősége az elmúlt napokban sakkversenyt szervezett a kürtösi vasúti műhelyek sportszervezetének sakk-csoportjával. A verseny két találkozóval áll. Az első szakaszt a kürtösi vasúti műhelyekben bonyolították le. Az eredmény 6 és fél-5 és fél volt a kürtösiak javára.

Erdemes megemlíteni, hogy az eddigi mérkőzésektől eltérően mindkét csoportban női játékos is szerepeltek. Sávali Julianna (Kisiratos) és Zuba Magdalena (Kürtös) személyében. Noha játszmájuk sokáig elhúzódott és döntetlenül végződött, mégis érdekes volt.

A férfiak közül a legjobb eredményt Iescău, Orr és Biris (Kürtös), valamint Hügel, Sallai és Szelleki (Kisiratos) érték el.

Gál János, levelező

Labdarúgók a termelésben

Városunk sportkedvelői csupán a sporttelepekről ismerik élvonalbeli labdarúgóinkat. Nem ismerik azonban, miként veszik ki részüket a termelési feladatok teljesítéséből, hogyan járulnak hozzá a dolgozók életszínvonalának emeléséhez. Éppen ezért, néhány szóban megemlítjük, hogy az UTA labdarúgói miként járulnak hozzá a gyár munkaközössége előtt álló feladatok teljesítéséhez. Kapás József és Seres László például a December 30-án befejező részlegének galvanizáló műhelyében, Szűcs Gábor a fotografiában, Pircolab Ioan pedig a vésnök műhelyében dolgozik szorgalmasan. Az említett labdarúgók

pontosan megjelennek munkahelyükön, szeretettel végzik feladataikat, amivel kiérdemelt munkabérezüket és társai tisztelőt és megbecsülést.

Kapás József és Seres László a galvanizáló műhelyben rövid idő alatt elsajátították mester-ségüket. Rajlu Iosif mester szerint, bármelyik váltásban megállják helyüket. Figyelemmel és felelősséggel végzik feladataikat.

Szűcs Gábor a fotografiában műhelyben kopirozógépen dolgozik, ahol a színes nyomda részére készítenek hengereket. Ez a munkafázis nagy figyelmet, gyors és pontos munkát, valamint nagy hozzáértést igényel. „Gabi” öntudatosan és

felelősségerzettel végzi feladatait. Pircolab Ioan fiatal játékos és fiatal munkás a vésnök-műhelyben dolgozik, jobban mondva, tanul. Szorgalmas és igyekvő. A tehetséges fiatal emberből hamarosan jó szakember válik.

Elvonalbeli labdarúgók tehát derekasan kiveszik részüket a termelési feladatokból is. Nemcsak a sporttelepeken, hanem a termelésben is megállják helyüket. Ez részben Braun Kálmán edző érdeme, aki közvetlenül érdekli a labdarúgók termelésbeni eredményeit.

Lukács Mihály, levelező